



MENSCHEN RECHT INKLUSION

**International Symposium
on the Implementation of the
Convention on the Rights of People
with Disabilities
into Practice**

**Diakonie RWL and
Evangelische Fachhochschule
RWL, Bochum, 6–8 June 2013**

Programme

venue:

Kunstmuseum Bochum
Kortumstraße 147
44777 Bochum

Tuesday, 4th June 2013

18:00 **Vernissage** of photo exhibition **Vorgestellt! „Ich bin ich“**

20:00 **Presentation of film „Verrückt nach Paris“ (2002)**

Moderation: Prof. Dr. Theresia Degener & Prof. Dr. Helene Skladny

Free entrance

Wednesday, 5th June 2013

18:00 **Presentation of film „Deaf Jam“ (2011)**

Moderation: Prof. Dr. Dr. Sigrid Graumann & Prof. Dr. Helene Skladny

Free entrance

Thursday, 6th June 2013

19:00 **Piano Plus**, Dortmunder Modell Musik, TU Dortmund

19:15 **Welcome and opening address**

Prof. Dr. Gerhard K. Schäfer, rector of EFH RWL

Prof. Dr. Uwe Becker, board member of Diakonie RWL

Dr. Ottilie Scholz, Lord Mayor of Bochum

19:45 **Philosophical Foundations and Implications: the Convention on the Rights of People with Disabilities**

Prof. Anita Silvers, San Francisco State University, USA

Ethical Bearings of the Convention on the Rights of People with Disabilities

Dr. Tom Shakespeare, University of East Anglia/UK

20:45 **Reception**

venue:

Evangelische Fachhochschule Rheinland-Westfalen-Lippe
Immanuel-Kant-Straße 18–20
44803 Bochum

Friday, 7th June 2013

Self-determination with respect to living, working and leisure

8:15–9:00 **Registration**

9:00-9:30 **Welcome**

Helga Siemens-Weibring & Olaf Maas, Diakonie RWL and Prof. Dr. Theresia Degener & Prof. Dr. Dr. Sigrid Graumann, EFH RWL

Opening address

MD Manfred Feuß, Head of Social Department of the Ministry of Work, Social Integration and Welfare

Oberkirchenrat Rev. Klaus Eberl, Evangelical Church of the Rhineland

9:30-10:30 **The CRPD: Setting the course for an inclusive society**

Menschenrechtlicher Diskriminierungsschutz/Human rights based discrimination protection

Dr. Valentin Aichele, Monitoring Body to the CRPD: Deutsches Institut für Menschenrechte

The challenge of the Convention on the Rights of Persons with Disabilities to health and social care professionals

Dr. Tom Shakespeare, University of East Anglia/UK

10:30-11:00 coffee break (and poster presentations)

11:00-12:30 **Workshop phase 1**

- **Berufliche Teilhabe zu jedem Preis? Die Situation auf dem Arbeitsmarkt und in den Werkstätten/Occupational Inclusion at any Cost?**

Dr. Lisa Pfahl, Universität Bremen – Marianna Metta und Pascal Wink, caput Redaktion, Iserlohner Werkstätten gGmbH

- **Inklusion im Feld des Wohnens/Inclusion in the Domain of Living**

Prof. Dr. Julia Zinsmeister, University of Applied Sciences Köln – Christiane Rischer and Dunja Kietz, MOBILE Dortmund

- **Inklusive Erwachsenenbildung/Inclusive Adult Education**

Prof. em. Dr. Karl-Ernst Ackermann, Humboldt University of Berlin – Emma Fawcett, Adult Education Centre Berlin-Mitte

- **Inklusive Gesundheitsversorgung bei Menschen mit Behinderungen /Inclusive Health Care for Persons with Disabilities**

Prof. Dr. Fritz Haverkamp, EFH RWL – Prof. Dr. Michael Seidel, Bethel

- **Inklusion ist mehr als nur „Dabei sein“ – auf dem Weg zur Inklusion in der Schule/Towards an inclusive school**
Prof. Dr. Michael Wendler und Prof. Dr. Carola Kuhlmann, EFH RWL – Burghard Lammert, Borgholzschule Wiemelhausen – Christine Große-Bley, Beraterin – Andrea Powileit-Göpfert, Ganztags der Matthias Claudius Schule Bochum – Karl-Heinz Krüger, Bergische Diakonie
- **Inklusive Kirche und Gemeinde/Inclusive Church and Parish**
Brigitta Haberland, EFH RWL – Ingrid König, Evangelische Kirchengemeinde Meckenheim
- **Zwangseinweisung und Zwangsbehandlung/Involuntary Civil Commitment and Involuntary Treatment**
Prof. Dr. Andreas Bauer, EFH RWL / Prof. Dr. Wolf Crefeld, Emeritus EFH RWL / Karl-Heinz Zander, Betreuungsgerichtstag e. V. – Matthias Seibt, Bundesverband Psychiatrieerfahrener
- **Change Management in Einrichtungen der Behindertenhilfe/Change Management**
Prof. Dr. Monika Burmester, EFH RWL – Matthias Dargel, Fliedner-Stiftung
- **Inklusive Arbeitsplätze – das Beispiel der Sozialkooperativen in Italien/Inclusive Employment – Social Cooperatives in Italy**
Prof. Dr. Dr. Sigrid Graumann, EFH RWL – Renate Goergen, Le Mat/Italien

12:30-14:00 lunch break

14:00-15:00 **Implementing the UN CRPD**

Implementing the UN CRPD – Herausforderungen und Ziele der Behindertenhilfe/Challenges and Objectives for Service Providers for People with Disabilities

Pastor Uwe Mletzko, Verein für Innere Mission in Bremen

Implementing the UN CRPD – A European Perspective/Examples of Best Practice

Luk Zelderloo, European Association of Service Providers for People with Disabilities

15:00-15:30 coffee break (and poster presentations)

15:30-17:00 **Workshop phase 2**

- **Deinstitutionalisierung – Selbstbestimmt Leben – Inklusive Sozialraumentwicklung/Deinstitutionalisation – Living Independently – Inclusive Community Development**

Prof. Dr. Albrecht Rohrmann, University Siegen – Christiane Grabe, Diakonie RWL – Dr. Michael Spörke, Kompetenzzentrum Selbstbestimmt Leben Rheinland

- **Implementing the UN CRPD among service providers**
Prof. Dr. Theresia Degener, EFH RWL – Ingrid Daniels, Cape Mental Health Society/RSA – Prof. David Oppenheimer, Berkeley Law/USA
- **Best-Practice-Beispiele inklusiver musikalischer Kulturarbeit/Examples of Best Practice regarding Inclusive Cultural Work on Music**
Prof. Dr. Thomas Greuel, EFH RWL – Prof. Dr. Irmgard Merkt, TU Dortmund University
- **Frauen sind anders – Männer auch! Gender und Behinderung/Women are different – so are Men! Gender and Disability**
Prof. Dr. Kathrin Römisch, EFH RWL – Anne Willeke, Bundesverband für körper- und mehrfachbehinderte Menschen e. V.
- **Politische Selbstvertretung, Mitbestimmung und Stellvertretung/Political Self-Advocacy, Participation in Decision-Making and Substitution**
Prof. Dr. Benjamin Benz, EFH RWL – Prof. Dr. Gisela Hermes, HAWK Hildesheim/Holzminden/Göttingen
- **Rights of Children with Disabilities in Germany and South Africa**
Prof. Dr. Dirk Nüsken, EFH RWL – Dr. Nicolette Roman, University of the Western Cape/RSA
- **Wohnformen für ältere Menschen mit Behinderungen/Housing for Elderly Persons with Disabilities**
Prof. Dr. Ursula Henke, EFH RWL – Franz-Sales-Haus Essen
- **Erwachsenenbildung in der Werkstatt für behinderte Menschen (WfbM) als Chance zur kulturellen und sozialen Teilhabe/Adult Education in Sheltered Workshops as a Chance for cultural and social inclusion**
Prof. Dr. Kristin Sonnenberg and Anneke Arlabosse, EFH RWL – Inka Kefting, Evangelische Stiftung Volmarstein
- **Teilhabe für alle?! Erfahrungen mit Innovation und Rückschritt/Inclusion for all?! Experiencing Innovation and Setback**
Prof. Dr. Hildegard Mogge-Grotjahn, EFH RWL – Eckhard Sundermann, Diakonie Ruhr Wohnen gGmbH

17:00-18:30 (short break)

Podium Discussion: Diversity as a Barrier

Hubert Hüppe, Federal Government Commissioner for Matters relating to Disabled Persons

Dr. Swantje Köbsell, University of Bremen

Prof. Dr. Iman Attia, Alice Salomon University of Applied Sciences Berlin

Dr. Iris Koall, University of Wuppertal

Moderation: Prof. Dr. Dr. Sigrid Graumann, EFH RWL

Final Discussion

Saturday, 8th June 2013

Inclusive University

8:15–9:00 **Registration**

9:00– 9:30 **Welcome**

Prof. Dr. Gerhard K. Schäfer, EFH RWL

Opening address

Nobert Killewald, State Commissioner for Matters relating to Disabled Persons of NRW

9:30–11:00 **Evaluation der HRK-Empfehlung 2009/Evaluation of the Recommendation “A University for All” by the German Rectors’ Conference 2009**

Stefanie Busch, German Rectors’ Conference

Umsetzung der VN-BRK an der Hochschule/Implementing the UN CRPD in Universities

Dr. Birgit Rothenberg, TU Dortmund University

Diversity Management an Hochschulen/Managing Diversity in Universities

Prof. Dr. Dagmar Oberlies, University of Applied Sciences Frankfurt/Main

BRK und Hochschule aus studentischer Sicht/UN CRPD and University from Students’ Perspective

Michaela Kusal, University of Freiburg

11:00–11:30 coffee break (and poster presentations)

11:30–13:30 **Workshop phase I**

- **Barrierefreie Hochschule: Projekte „Auf dem Weg zu einer barrierefreien EFH RWL“ und „Barrierefreie EFH Nürnberg“/Accessible University: The Projects „Towards an accessible EFH RWL“ and „Accessible EFH Nürnberg“**
Thomas Neu, EFH RWL – Prof. Dr. Dieter Lotz, EFH Nürnberg
- **Nachteilsausgleiche für Studierende mit gesundheitlichen Beeinträchtigungen: Rechtliche Regelungen –**

Praxiserfahrungen – empirische Ergebnisse/Compensations for Students with Health Impairments

Ursula Jonas, Informations- und Beratungsstelle Studium und Behinderung (IBS) des Deutschen Studentenwerks, Berlin

- **Inklusive Hochschule aus studentischer Perspektive/Inclusive University from Students' Perspective**

Students of EFH RWL and EFH Nürnberg

- **Intersektionalität und Hochschule/Intersectionality and University**

Prof. Dr. Hildegard Mogge-Grotjahn, EFH RWL – Prof. Dr. Ulrike Schildmann, TU Dortmund University

- **Inclusive Culture at Universities**

Alexandre Théo Cruz, UNAMA/Brasil – Prof. Dr. Thomas Eppenstein, EFH RWL – Prof. Dr. Dirk Oesselmann, EH Freiburg

- **Management des Hochschulalltags mit einer Behinderung/Erkrankung/Getting along in university with a disability**

Wiebke Hendeß, University of Oldenburg

13:30–14:30 lunch break

14:30–16:30 **Workshop phase II**

- **KomDiM – Ein Zentrum für Implementierung von Diversity-Management in Studium und Lehre an Hochschulen in NRW/KomDiM – Centre for the Implementation of Diversity Management at Universities**

Dr. Nicole Auferkorte-Michaelis, Zentrum für Hochschul- und Qualitätsentwicklung der Universität Duisburg-Essen

- **Inklusive Hochschuldidaktik/Inclusive University Didactic**

Dr. Birgit Rothenberg, TU Dortmund University

- **Bildungsprozesse von Studierenden unter Diversity-Aspekten unterstützen – die Studierendenwerkstatt/Supporting Educational Processes of Students with regard to diversity**

Alexander Biedermann and Prof. Dr. Sigurd Hebenstreit, EFH RWL

- **Prävention von Diskriminierung/Prevention of Discrimination**

Prof. Dr. Arian Schiffer-Nasserie, EFH RWL

- **Verbergen oder enthüllen? Zu Chancen und Risiken des Offenbarens/To Conceal or Disclose? Chances and Risks of Disclosure**

Maike Gattermann-Kasper, University Hamburg – Wolfgang Schulze-Allen, Kanzlei für Arbeitsrecht/Dortmund

16:30–16:45 coffee break

16:45–17:30 **Resümee der Tagung/Closing Statement**

Helga Siemens-Weibring & Olaf Maas, Diakonie RWL and Prof. Dr. Theresia Degener & Prof. Dr. Dr. Sigrid Graumann, EFH RWL